

*V u o s i k e r t o m u s 1 9 9 5*



*1 7 4 6 - 1 9 9 6*

*L a a t u a j a p e r i n n e l l ä*



**Stromsdal**

Hallitus, johtoryhmä ja tilintarkastajat	4
Toimitusjohtajan katsaus	5
Hallituksen toimintakertomus	6
Tuloslaskelmat	10
Taseet	11
Rahoituslaskelmat	12
Tilinpäätöksen liitetiedot	13
Hallituksen ehdotus voitonjaoksi	17
Tilintarkastuskertomus	18
Toimintakertomus	20
Tietoja Stromsdalin osakkeista	24

## *T o i m i n t a - a j a t u s*

STROMSDAL ON LAADUKKAAN, PITKÄLLE  
JALOSTETUN KARTONGIN VALMISTUKSEEN  
KESKITTYNYT YRITYS. YHTIÖN  
TAVOITTEENA ON OLLA LAATUJOHTAJA  
VAATIVILLA GRAAFISEN KARTONGIN  
MARKKINOILLA. STROMSDAL PANOSTAA  
JATKUVASTI TUOTEKEHITYKSEEN JA  
HUOMIOI VASTUUNSA YMPÄRISTÖSTÄÄN.

### *T i e t o j a o s a k k e e n o m i s t a j i l l e*

#### YHTIÖKOKOUS

Stromsdal Oy:n varsinainen yhtiökokous pidetään Juankoskella 22.5.1996.

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua varsinaiseen yhtiökokoukseen tulee ilmoittautua viimeistään 21.5.1996 joko puhelimitse (971) 688 641, telefaksilla (971) 612 008 tai kirjallisesti osoitteeseen Stromsdal Oy, PL 33, 73500 Juankoski. Mahdolliset valtakirjat pyydetään toimittamaan ennakoilmoittautumisen yhteydessä.

- Liikevaihto oli 220,4 miljoonaa markkaa.
- Konsernin tulos rahoituserien jälkeen parani 2,5 miljoonaa markkaa ja oli 0,3 miljoonaa markkaa.
- Markkinaosuus Euroopassa oli 7 %.
- Yhteistyössä Juankosken ja Kaavin kuntien kanssa rakennettu jätevedenpuhdistamo otettiin käyttöön. Uuden mekaanisen ja biologisen puhdistamon ansiosta päästöt vähenivät merkittävästi.
- Tuotekehityksessä yhdessä markkinointiyhtiö Barrier Packin sekä eräiden kemikaali- ja pakkausyritysten kanssa panostettiin uuden ympäristöystävällisen elintarvikepakkauskartongin päällysteen kehittämiseen.

*S t r o m s d a l - k o n s e r n i n a v a i n l u k u j a*

Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut

	1995	1994	1993	1992	1991
Tuotanto, tonnia	40.460	39.529	37.993	37.020	34.939
Liikevaihto, Mmk	220,4	200,5	208,7	165,2	144,0
Liikevoitto, Mmk	13,6	9,9	28,0	14,3	-1,4
% liikevaihdosta	6,2	4,9	13,4	8,7	-1,0
Tulos ennen satunnaiseriä, Mmk	0,3	-2,2	10,2	-3,4	-26,4
% liikevaihdosta	0,1	-1,1	4,9	-2,1	-18,3
Tulos ennen varauksia ja veroja, Mmk	0,7	-2,1	11,1	-5,7	-28,5
% liikevaihdosta	0,3	-1,0	5,3	-3,5	-19,8
Oman pääoman tuotto % (ROE)	1,0	-8,7	82,9	neg	neg
Sijoitetun pääoman tuotto % (ROI) *)	8,9	6,4	18,5	12,4	0,5
Omavaraisuusaste, %	17,5	17,1	10,5	3,2	6,4
Current ratio	1,2	1,0	1,1	0,8	0,9
Investoinnit käyttöomaisuuteen, Mmk	3,0	11,6	7,4	4,3	8,9
% liikevaihdosta	1,4	5,8	3,5	2,6	6,2
Henkilöstö, keskimäärin	227	241	247	253	250

\*) Kurssierot aktivoitu

TALOUDELLINEN INFORMAATIO

Stromsdal julkaisee vuotta 1995 koskevan tilinpäätöstiedotteen ja vuosikertomuksen lisäksi kaksi osavuosikatsausta, jotka ilmestyvät seuraavasti:

- osavuosikatsaus tammi-huhtikuulta 1996 14.6.1996
- osavuosikatsaus tammi-elokuulta 1996 11.10.1996

Vuosikertomus ja osavuosikatsaukset ilmestyvät suomeksi ja englanniksi. Niitä voi tilata osoitteesta Stromsdal Oy, PL 33, 73500 Juankoski, puhelin (971) 688 641, telefax (971) 612 008.

OSAKKEET

Yhtiöllä on yhteensä 1 519 500 osaketta, joista 200 000 kpl on A-sarjaa ja 1 319 500 kpl B-sarjaa. B-sarjan osakkeet noteerataan Helsingin Arvopaperipörssissä.

STROMSDAL OY:N HALLITUS

- Puheenjohtaja; Vesa Vesterinen, 50, KTM, MMK, liikkeenjohdon konsultti, hallituksen jäsen vuodesta 1995, puheenjohtaja elokuusta 1995 lähtien.
- Leo Vatanen, 54, Ekonomi, OTK, toimitusjohtaja, hallituksen jäsen vuodesta 1992, puheenjohtaja vuodesta 1992 elokuuhun 1995 asti, jolloin erosi yhtiön hallituksesta siirryttyään uusiin tehtäviin.
- Ralph Ehrnrooth, 59, Ekon.mag., toimitusjohtaja, hallituksen jäsen 1987 - 1992, 1995 - .
- Paul Olof Meinander, 54, DI, yrittäjä, hallituksen jäsen vuodesta 1992.
- Veikko Stude, 52, KTM, toimitusjohtaja, hallituksen jäsen 1987 - 1992, 1995 - .
- Carl-Gustav von Troil, 42, insinööri, toimitusjohtaja, hallituksen jäsen vuodesta 1995.

STROMSDAL OY:N JOHTORYHMÄ

- Björn Forss, 47, DI, toimitusjohtaja
- Ari Ketola, 44, ekonomi, fil.kand., talousjohtaja
- Erkki Karjalainen, 54, insinööri, tuotantojohtaja
- Antti Airasmaa, 33, DI, markkinointipäällikkö
- Kari Vekara, 42, DI, tehdaspalvelujohtaja
- Pauli Pitkänen, 54, puukenttämies, henkilöstön edustaja

TILINTARKASTAJAT

- Varsinainen: Oy Arthur Andersen & Co. Ab KHT-yhteisö
- Varatilintarkastaja: Susanne Stenfors, KHT



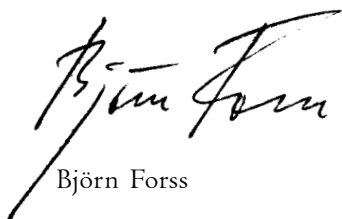
Kertomusvuoden aikana kartongin kysyntä oli hyvä koko alkuvuoden, mutta kesäkuun jälkeen tapahtui selvä käänne huonompaan. Kysyntä on pysynyt siitä asti heikkona. Stromsdal nosti kartongin hintoja alkuvuonna 1995, ja näin pystyttiin kompensoimaan ulkoisten tekijöiden vaikutusta tulokseen.

Stromsdal säilytti 1995 asemansa yhtenä Euroopan graafisen kartongin laatujohtajana. Markkinaosuutemme oli noin 7 prosenttia. Myynti kasvoi Englantiin, Ranskaan, Benelux-maihin ja Italiaan.

Tulos vuonna 1995 oli 0,7 miljoonaa markkaa voitollinen. Tuotanto kasvoi 2,4 prosenttia vuoteen 1994 verrattuna, siitä huolimatta että tuotantopäiviä tilauspulan takia oli 9 (2,6 %) vähemmän kuin 1994. Rakenteellisena ongelmana säilyy edelleen päällystyskoneen alhainen käyttöaste, johon tuotekehitys on kuitenkin tuomassa parannusta.

Yhdessä markkinointiyhtiö Barrier Packin sekä eräiden kemikaali- ja pakkausyritysten kanssa Stromsdal on kehittänyt uuden, ympäristöystävällisen päällysteen elintarvikepakkauskartonkiin. Päällyste antaa suojan kosteutta ja rasvoja varten, on lämmönkestävä ja kierrätettävä. Mikäli huhti-toukokuussa 1996 tapahtuva tuotelanseeraus ja jatkokehitys onnistuvat odotusten mukaisesti, saamme päällysteestä Stromsdalille sopivan uuden liiketoiminta-alueen. Samalla päällystyskoneen käyttöastetta pystytään nostamaan. Tämän uuden liiketoiminta-alueen vaikutus vuoden 1996 tulokseen ei vielä kuitenkaan ole merkittävä.

Alkaneen vuoden markkinatilanne on heikko. Samanaikaisesti kuitenkin tärkeimmän raaka-aineen, sellun hinta on laskemassa, joten ulkoiset edellytykset tuloksen tekoon pysyvät kohtuullisina. Stromsdalin tehdas Juankoskella täyttää 4. heinäkuuta tänä vuonna 250 vuotta. Juantehdas oli aikoinaan Suomen ensimmäinen järvimalmiruukki. Teollinen toiminta Juankoskella on ollut jatkuvaa koko tämän neljännesvuosituhannen. Tämän perinteen jatkuminen edellyttää uusiutumista kilpailukykyimme säilyttämiseksi ja sen parantamiseksi muuttuvilla markkinoilla.



Björn Forss

toimitusjohtaja

*Tulos* Vuosi 1995 oli Stromsdal Oy:n kahdeksas toimintavuosi. Konsernin liikevaihto oli 220,4 miljoonaa markkaa, mikä on lähes 10 % edellisvuotta suurempi (1994 200,5 mmk). Tulos ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja oli 0,3 miljoonaa markkaa voitollinen. Vuonna 1994 tulos oli 2,2 miljoonaa markkaa tappiollinen.

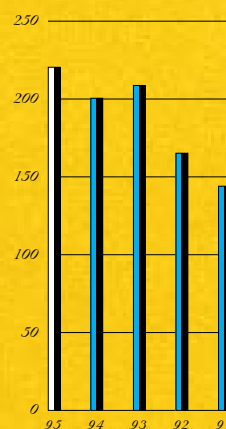
Tilikauden voitto oli 0,7 miljoonaa markkaa. Edellisvuoden tulos oli 2,1 miljoonaa markkaa tappiollinen.

Emoyhtiön liikevaihto oli tilikaudella 219,2 miljoonaa markkaa, josta viennin osuus oli 96,3 %. Emoyhtiön tulos ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja oli 0,1 miljoonaa markkaa tappiollinen. Vuoden 1994 vastaava tulos oli 2,6 miljoonaa markkaa tappiollinen. Emoyhtiön voitto oli 0,1 miljoonaa markkaa, edellisvuoden tuloksen ollessa 2,5 miljoonaa markkaa tappiollinen.

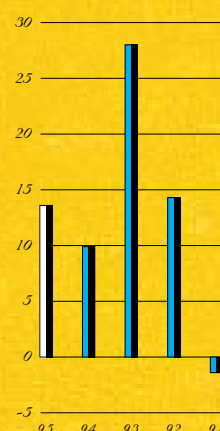
Vuoden aikana syntynyt valuuttalainoihin kohdistunut 1,6 miljoonan markan kurssivoitto on aktivoitu taseeseen pienentämään aikaisemmilta vuosilta aktivoituja valuuttalainojen kurssitappioita. Aikaisemmin aktivoituja kurssieroja on kirjattu kuluksi 1,9 miljoonaa markkaa.

*Investoinnit* Emoyhtiön nettoinvestoinnit tilivuonna 1995 olivat 3,0 miljoonaa markkaa (11,6). Suurimmat investoinnit kohdistuivat hiomoon ja kuorimoon sekä kartonkikoneelle. Lisäksi Stromsdalin osuus vuoden 1995 aikana käyttöönotetussa, erillisen osakkuusyhtiön suorittamassa puhdistus-

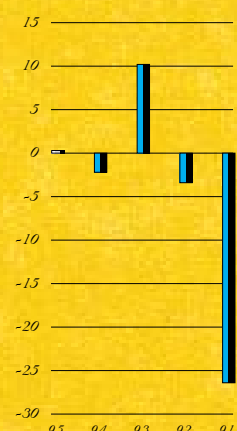
Liikevaihto, Mmk

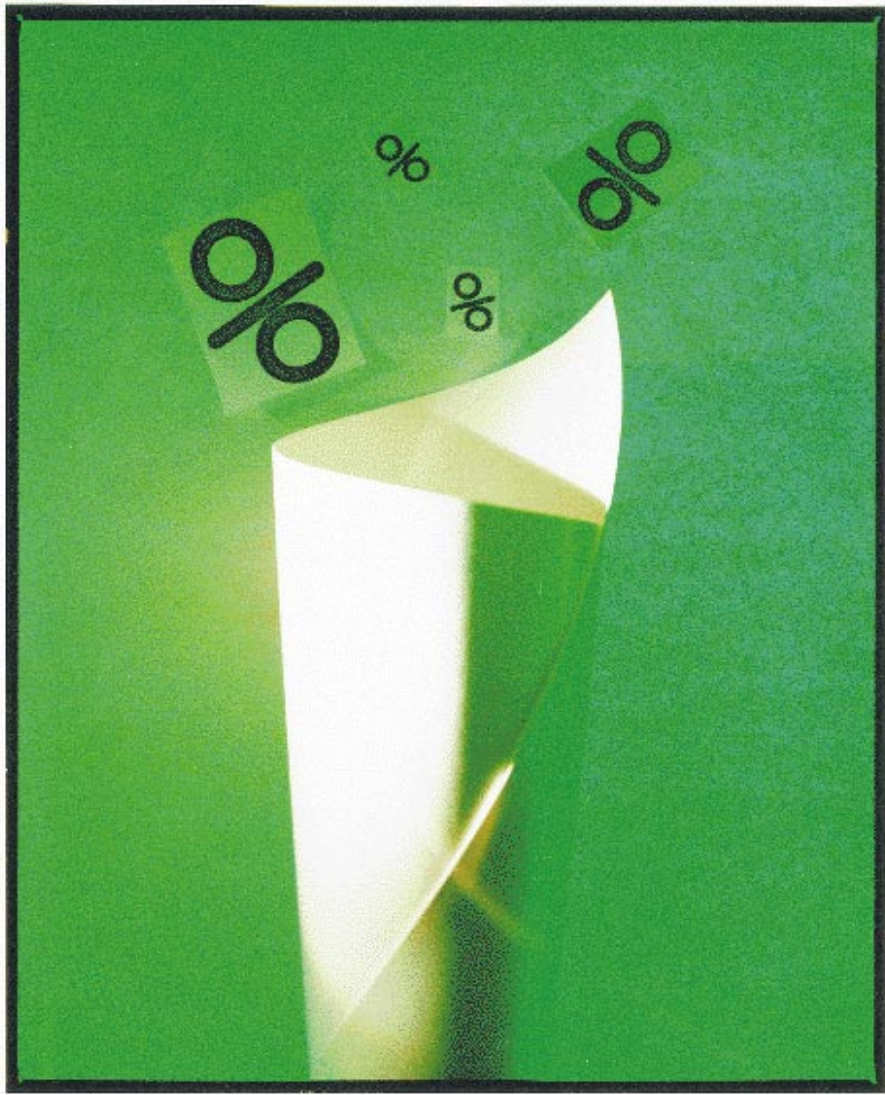


Liikevoitto, Mmk



Tulos ennen satunnaiseriä, Mmk





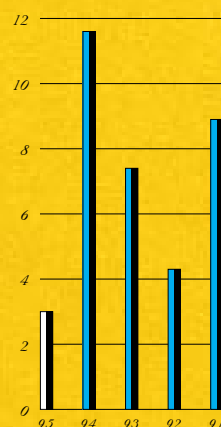
moinvestoinnissa oli 6 miljoonaa markkaa. Puhdistamohankkeen kokonaiskustannus on 25 miljoonaa markkaa, josta Stromsdalin osuus on runsaat 12 miljoonaa markkaa.

*Rahoitus* Likviditeetti pysyi kireänä koko tilikauden ajan. Yhtiön lainakanta pysyi lähes ennallaan. Omavaraisuusaste oli 17,5 %, mikä on 0,4 % parempi kuin vuonna 1994.

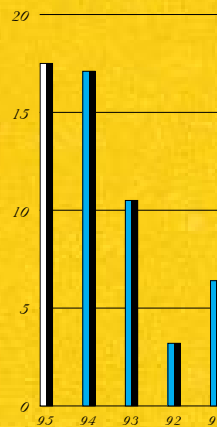
Vuoden 1996 investointien rahoittamiseksi on yhtiön rahoittajien kanssa neuvoteltu sopimus vuoden 1996 lainojen lyhennysten siirrosta. Alkuperäisestä lyhennysmäärästä maksetaan vuonna 1996 neljäsosa ja loppuosa laina-ajan päättymistä seuraavana vuotena.

*Markkinat ja tuotanto* Stromsdal tuottaa valkopintaista päällystettyä kartonkia graafiseen käyttöön ja laatupakkauksiin. Kysyntä oli Euroopassa ja Aasiassa hyvä aina kesäkuuhun asti, jonka jälkeen se on pysynyt heikkona. Myynnille asetetut tavoitteet ylitettiin Ranskassa, Italiassa, Englannissa, Belgiassa ja Hollannissa. Tavoitteista jäätiin puolestaan Saksassa ja Espanjassa. Euroopan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin osuus laski edelliseen vuoteen verrattuna.

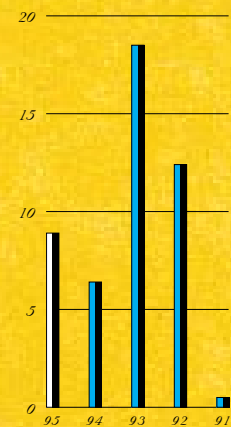
*Investoinnit, Mmk*



*Omavaraisuusaste, %*



*Sijoitetun pääoman tuotto, %*





Agenttiverkosto säilyi vuoden 1995 aikana ennallaan. Englannissa myyntiä hoitaa oma myyntiyhtiö. Euroopan ulkopuolisesta myynnistä on vastannut Finnboard Direx Ltd., joka vuoden 1996 aikana muuttuu osaksi Metsä-Serlan markkinointiorganisaatiota. Euroopan ulkopuolista myyntiverkostoa koskevat ratkaisut tehdään vuoden 1996 aikana.

Graphi-laatuojen myynnin osuus kokonaismyynnistä oli 43 %. Vuonna 1994 vastaava luku oli 35 %. Tilaukannan pituus laski selvästi kesäkuun jälkeen ollen jälkipuoliskolla keskimäärin viikon pituinen.

Tehtaan nettotuotanto oli 40 740 tonnia (43 600). Alihankintapäälylystyksen osuus tästä jäi aikaisempia vuosia pienemmäksi. Oma kartonkituotanto nousi 2,4 % vuoteen 1994 verrattuna huolimatta siitä, että tilauspulan takia kone seiso i 9 vuorokautta.

Kartonkikoneen käyttöaste oli 96 % ja päälylystyskoneen 40 %. Käyttöastetta pudotti elo- ja lokakuussa olleet muutaman päivän pituiset seisokit.

*H a l l i n t o j a h e n k i l ö s t ö* Stromsdal Oy:n varsinainen yhtiökokous pidettiin Juankoskella 28.4.1995.

Yhtiökokous valitsi yrityksen hallitukseen seuraavat jäsenet: Ralph Ehrnrooth, Paul Olof Meinander, Veikko Stude, Carl-Gustav von Troil, Leo Vatanen ja Vesa Vesterinen.

Leo Vatanen erosi yhtiön hallituksesta elokuussa 1995 siirryttyään uusiin tehtäviin. Hallituksen puheenjohtajaksi Leo Vatasen jälkeen valittiin Vesa Vesterinen.

Emoyhtiössä työskenteli toimintavuoden aikana keskimäärin 221 henkeä (233). Konsernin henkilökunnan määrä oli keskimäärin 227 (241).



	KONSERNIN TULOSLASKELMA		EMOYHTIÖN TULOSLASKELMA		LIITETIETO
	I.I.-31.12.1995	I.I.-31.12.1994	I.I.-31.12.1995	I.I.-31.12.1994	
LIIKEVAIHTO	220.392.131,97	200.532.244,47	219.164.637,99	201.014.996,59	1
Valmisteverastojen muutos	2.412.392,92	2.906.966,08	2.506.994,00	2.854.351,84	
Liiketoiminnan muut tuotot	1.286.718,63	1.346.968,42	1.357.653,96	1.346.968,42	
Osuus osakkuusyrityksen tuloksesta	-701.332,08	-344.256,37			
Kulut:					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:					
Ostot tilikauden aikana	-114.130.821,85	-100.117.123,41	-117.656.996,08	-103.775.423,72	
Varastojen muutos	95.130,39	738.208,04	95.130,39	738.208,04	
Ulkopuoliset palvelut	-3.631.397,03	-2.728.922,08	-3.631.397,03	-2.728.922,08	
Henkilöstökulut	-43.897.119,27	-43.385.659,45	-42.617.940,37	-42.113.363,74	2
Vuokrat	-1.508.626,01	-1.183.396,99	-1.588.781,28	-1.202.609,01	
Muut kulut	<u>-34.764.873,49</u>	<u>-36.726.517,23</u>	<u>-32.524.602,55</u>	<u>-35.649.104,45</u>	
Kulut yhteensä	-197.837.707,26	-183.403.411,12	-197.924.586,92	-184.731.214,96	
Poistot käyttöomaisuudesta ja muista pitkävaikutteisista menoista	-11.971.916,21	-11.136.027,32	-11.901.857,00	-11.040.103,00	3
LIIKEVOITTO	13.580.287,97	9.902.484,16	13.202.842,03	9.444.998,89	
Rahoitustuotot ja -kulut:					
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	697.342,13	235.813,00	747.562,13	286.033,00	4
Korkotuotot lyhytaikaisista sijoituksista	176.061,40	337.629,68	109.394,45	337.629,68	
Kursivoitot	1.657.390,77	497.358,62	1.657.390,77	466.628,71	
Korkokulut	-11.007.804,82	-8.802.790,23	-11.007.730,67	-8.765.937,86	
Arvostuserien poistot ja kurssitappiot	-3.800.845,07	-3.332.642,61	-3.800.845,07	-3.332.642,61	
Muut rahoituskulut	<u>-975.405,47</u>	<u>-1.036.310,98</u>	<u>-998.968,46</u>	<u>-1.036.215,48</u>	
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-13.253.261,06	-12.100.942,52	-13.293.196,85	-12.044.504,56	
TULOS ENNEN SATUNNAISERIÄ, VARAUKSIA JA VEROJA	327.026,91	-2.198.458,36	-90.354,82	-2.599.505,67	
Satunnaiset tuotot ja kulut:					
Satunnaiset tuotot	481.707,00	66.623,00	271.026,59	66.623,00	5
Satunnaiset kulut	<u>-65.933,00</u>	<u>0,00</u>	<u>-65.933,00</u>	<u>0,00</u>	
Satunnaiset tuotot ja kulut yhteensä	415.774,00	66.623,00	205.093,59	66.623,00	
TULOS ENNEN VARAUKSIA JA VEROJA	742.800,91	-2.131.835,36	114.738,77	-2.532.882,67	
Välittömät verot:					
Tilikaudelta	-19.911,75	-1.402,00	0,00	0,00	
Aikaisemmilta tilikausilta	0,00	0,00	0,00	0,00	
TILIKAUDEN TULOS	<u>722.889,16</u>	<u>-2.133.237,36</u>	<u>114.738,77</u>	<u>-2.532.882,67</u>	

VASTAAVAA	KONSERNIN TASE		EMOYHTIÖN TASE		LIITETIETO
	31.12.1995	31.12.1994	31.12.1995	31.12.1994	
<b>KÄYTTÖOMAISUUS JA MUUT PITKÄAIKAISET Sijoitukset</b>					
Aineettomat hyödykkeet					7
Aineettomat oikeudet	190.413,42	473.327,42	190.413,42	473.327,42	
Muut pitkävaikutteiset menot	<u>1.154.743,99</u>	<u>781.454,04</u>	<u>1.154.743,99</u>	<u>781.454,04</u>	
	1.345.157,41	1.254.781,46	1.345.157,41	1.254.781,46	
Aineelliset hyödykkeet					7, 8
Maa- ja vesialueet	1.578.594,40	1.578.594,40			
Rakennukset ja rakennelmat	18.267.397,95	19.672.761,95	18.267.394,95	19.672.761,95	
Hallin lunastusoikeus	2.274.597,35	2.464.317,35	2.274.600,35	2.464.317,35	
Koneet ja kalusto	59.652.457,82	66.046.288,22	59.330.743,59	65.731.183,45	
Keskenäräiset investoinnit	<u>852.837,89</u>	<u>1.947.562,92</u>	<u>852.837,89</u>	<u>1.947.562,92</u>	
	82.625.885,41	91.709.524,84	80.725.576,78	89.815.825,67	
Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset					6, 9
Osakkuusyritysosakkeet ja -osuudet	3.734.824,13	1.455.743,63	1.800.000,00	1.800.000,00	
Tytäryhtiösakkeet			1.813.011,00	1.463.911,00	
Muut osakkeet ja osuudet	303.760,00	325.360,00	3.369.760,00	325.360,00	
Lainasaamiset	<u>11.960.000,00</u>	<u>9.900.000,00</u>	<u>12.518.000,00</u>	<u>10.458.000,00</u>	
	15.998.584,13	11.681.103,63	19.500.771,00	14.047.271,00	
ARVOSTUSERÄT	7.206.462,56	10.973.106,49	7.206.462,56	10.973.106,49	10
<b>VAIHTO- JA RAHOITUSOMAISUUS</b>					
Vaihto-omaisuus					
Aineet ja tarvikkeet	6.324.253,46	6.193.386,51	6.324.253,46	6.193.386,51	
Keskenäräiset tuotteet	528.401,35	378.910,84	528.401,35	378.910,84	
Valmiit tuotteet	<u>15.769.966,99</u>	<u>10.586.889,68</u>	<u>11.148.998,52</u>	<u>8.827.231,59</u>	
	22.622.621,80	17.159.187,03	18.001.653,33	15.399.528,94	
Saamiset					
Myyntisaamiset	45.173.954,46	44.771.369,88	50.194.513,12	48.053.504,54	11
Siirtosaamiset	1.341.881,13	1.692.322,68	1.491.036,46	1.555.122,76	
Muut saamiset	<u>2.465.039,36</u>	<u>3.516.770,32</u>	<u>2.360.553,86</u>	<u>3.410.910,53</u>	
	48.980.874,95	49.980.462,88	54.046.103,44	53.019.537,83	
Rahat ja pankkisaamiset	<u>6.213.079,44</u>	<u>4.034.896,40</u>	<u>3.434.496,26</u>	<u>3.835.685,20</u>	
	<u>184.992.665,70</u>	<u>186.793.062,73</u>	<u>184.260.220,78</u>	<u>188.345.736,59</u>	
<b>VASTATTAVAA</b>					
<b>OMA PÄÄOMA</b>					
Sidottu oma pääoma					
Osakepääoma	30.390.000,00	30.390.000,00	30.390.000,00	30.390.000,00	12, 14
Vararahasto	<u>3.501.548,59</u>	<u>6.034.431,26</u>	<u>3.501.548,59</u>	<u>6.034.431,26</u>	
	33.891.548,59	36.424.431,26	33.891.548,59	36.424.431,26	
Vapaa oma pääoma					
Muuntoero	-20.804,75	-19.371,00			13, 14
Kertyneet tappiot	-2.184.890,62	-2.584.535,93	0,00	0,00	
Tilikauden tulos	<u>722.889,16</u>	<u>-2.133.237,36</u>	<u>114.738,77</u>	<u>-2.532.882,67</u>	
	-1.482.806,21	-4.737.144,29	114.738,77	-2.532.882,67	
<b>VARAUKSET</b>					
Pakolliset varaukset	300.000,00	0,00	300.000,00	0,00	15
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>					
Pitkäaikainen					
Lainat rahoituslaitoksilta	77.688.647,55	74.992.359,98	77.688.647,55	74.992.359,98	
Eläkelainat	4.654.225,50	6.316.154,30	4.654.225,50	6.316.154,30	
Muut pitkäaikaiset velat	<u>2.670.898,61</u>	<u>2.721.645,15</u>	<u>2.670.898,61</u>	<u>2.721.645,15</u>	
	85.013.771,66	84.030.159,43	85.013.771,66	84.030.159,43	
Lyhytaikainen					
Lainat rahoituslaitoksilta	34.891.073,63	35.376.241,85	34.891.073,63	35.376.241,85	
Saadut ennakot	0,00	1.187.516,00	0,00	1.187.516,00	
Ostovelat	18.007.633,29	22.503.192,06	17.699.744,86	21.970.114,50	
Siirtovelat	13.300.435,07	10.997.109,06	11.387.187,27	11.015.880,22	
Muut lyhytaikaiset velat	<u>1.071.009,67</u>	<u>1.011.557,36</u>	<u>962.156,00</u>	<u>874.276,00</u>	
	67.270.151,66	71.075.616,33	64.940.161,76	70.424.028,57	
	<u>184.992.665,70</u>	<u>186.793.062,73</u>	<u>184.260.220,78</u>	<u>188.345.736,59</u>	

	KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA		EMOYHTIÖN RAHOITUSLASKELMA	
	I.I.-31.12.1995	I.I.-31.12.1994	I.I.-31.12.1995	I.I.-31.12.1994
<b>VAROJEN HANKINTA</b>				
Tulorahoitus:				
Nettotulos	722.889	-2.133.237	114.739	-2.532.883
Poistot	11.971.916	11.136.027	11.901.857	11.040.103
Varausten muutos	<u>300.000</u>	<u>0</u>	<u>300.000</u>	<u>0</u>
Tulorahoitus yhteensä	12.994.805	9.002.790	12.316.596	8.507.220
Käyttöomaisuuden myyntituotot	27.000	111.500	27.000	110.500
Pitkäaikaisen velkojen muutoksesta	983.612	-17.519.454	983.612	-17.519.454
Arvostuserien muutoksesta	3.766.644	6.040.355	3.766.644	6.040.355
Vaihtovelkakirjalainojen konvertointi osakkeiksi	<u>0</u>	<u>15.000.000</u>	<u>0</u>	<u>15.000.000</u>
	<u><b>17.772.062</b></u>	<u><b>12.635.191</b></u>	<u><b>17.093.852</b></u>	<u><b>12.138.621</b></u>
<b>VAROJEN KÄYTTÖ</b>				
Pitkäaikaiseen rahoitusomaisuuteen	4.317.481	6.815.744	5.453.500	7.160.000
Investointeihin	3.005.653	11.705.461	2.928.984	11.633.753
Muuntoero/ muut muutokset	1.434	-159.939		
Nettokäyttöpääoman muutos	<u>10.447.495</u>	<u>-5.726.075</u>	<u>8.711.368</u>	<u>-6.655.132</u>
RAHAN KÄYTTÖ YHTEENSÄ	<u><b>17.772.062</b></u>	<u><b>12.635.191</b></u>	<u><b>17.093.852</b></u>	<u><b>12.138.621</b></u>
<b>NETTOKÄYTTÖPÄÄOMAN MUUTOS</b>				
Rahat ja pankkisaamiset	2.178.183	-11.144.350	-401.189	-11.015.387
Lyhytaikainen rahoitusomaisuus	-999.588	13.576.763	1.026.566	11.447.966
Vaihto-omaisuus	5.463.435	3.282.195	2.602.124	3.592.559
Lyhytaikainen vieras pääoma	<u>3.805.465</u>	<u>-11.440.683</u>	<u>5.483.867</u>	<u>-10.680.270</u>
	<u><b>10.447.495</b></u>	<u><b>-5.726.075</b></u>	<u><b>8.711.368</b></u>	<u><b>-6.655.132</b></u>
Nettokäyttöpääoma I.I.	98.930	5.825.005	1.830.723	8.485.855
Nettokäyttöpääoma 31.12.	<u><b>10.546.425</b></u>	<u><b>98.930</b></u>	<u><b>10.542.091</b></u>	<u><b>1.830.723</b></u>

*Konsernitiilinpäätöksen laadintaperiaatteet 1995:*

Stromsdal Oy on emoyhtiö konsernissa, johon kuuluvat seuraavat tytäryhtiöt:

- Juantehtaan Ympäristö Oy
- Stromsdal UK Ltd.

Juantehtaan Ympäristö Oy:n toimialana on mm. teollisuuskiinteistöjen ja maa-alueiden omistaminen ja vuokraaminen. Yhtiön kotipaikka on Juankoski.

Stromsdal UK Ltd. on myyntiyhtiö, joka vastaa emoyhtiön tuotteiden myynnistä Englannissa ja Irlannissa. Yhtiön kotipaikka on Preston, Englanti.

Konserniin liittyvä osakkuusyhtiö Koillis-Savon Ympäristöhuolto Oy on perustettu Stromsdal Oy:n sekä Juankosken ja Kaavin kuntien kesken 1993. Yhtiön tuotanto käynnistyi lokakuussa 1995. Yhtiön toimialana on jätevedenpuhdistus ja ympäristöhuolto. Yhtiö on yhdistelty Stromsdal-konsernin konsernitiilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen. Yhtiön kotipaikka on Juankoski.

Yhtiöiden sisäinen osakeomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmää käyttäen. Konserniyhtiöiden väliset saamiset ja velat, tuotot ja kulut sekä sisäiset katteet on eliminoitu. Ulkomaisen tytäryhtiön tilinpäätösluvut on muunnettu Suomen markoiksi käyttäen Suomen Pankin noteeraamaa tilikauden päättymispäivän kurssia. Syntynyt muuntoero on kirjattu vapaaseen omaan pääomaan.

*Ulkomaanrahan määräiset saatavat ja velat:* Kaikki ulkomaanrahan määräiset saatavat ja velat on arvostettu tilinpäätöspäivän kurssiin. Realisoituneet ja realisoitumattomat kurssierot on kirjattu tuloslaskelmaan lukuunottamatta valuuttalainoja. Valuuttalainojen kurssivoitot on kirjattu taseen arvostuseriin ja ne vähentävät aikaisemmilta vuosilta kertyneitä kurssitappioita. Kurssitappiot kirjataan kuluksi lainojen luottoajan puitteissa.

*Vaihto-omaisuus:* Vaihto-omaisuus esitetään fifo-periaatteen mukaisesti hankintamenon tai sitä alemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä.

Varastojen arvostuksessa on aktivoitu välittömien menojen lisäksi myös hankinnan ja valmistuksen välilliset menot.

*Käyttöomaisuus ja poistot:* Käyttöomaisuus on arvostettu välittömään hankinta-arvoon. Suunnitelman mukaiset poistot perustuvat omaisuuden alkuperäisiin hankinta-arvoihin sekä taloudelliseen käyttöikänsä.

1) Liikevaihto koostuu pääosin ulkomaan rahan määräisestä laskutuksesta, josta on vähennetty välilliset verot, luottotappiot, provisiot, alennukset sekä valituskustannukset.

Liikevaihto markkina-alueittain (1.000 mk):	Konserni		Emoyhtiö	
	1995	1994	1995	1994
Suomi	7.369	9.290	7.369	9.290
EU	137.595	91.555	136.368	92.038
EFTA	3.682	14.358	3.682	14.358
Muu Eurooppa	36.080	34.815	36.080	34.815
USA ja Kanada	4.289	5.816	4.289	5.816
Aasia	10.669	30.862	10.669	30.862
Muut maat	<u>20.708</u>	<u>13.836</u>	<u>20.708</u>	<u>13.836</u>
	<u>220.392</u>	<u>200.532</u>	<u>219.165</u>	<u>201.015</u>

2) Henkilöstökulut ja luontoisedut (1.000 mk)	Konserni		Emoyhtiö	
	1995	1994	1995	1994
Henkilöstö keskimäärin	227	241	221	234
Valmistuspalkat	20.503	19.626	20.503	19.626
Muut palkat	13.005	13.067	11.973	11.936
Luontoisedut	154	154	154	154
Eläkekulut	5.994	6.213	5.847	6.112
Muut henkilöstökulut	<u>4.395</u>	<u>4.480</u>	<u>4.295</u>	<u>4.439</u>
	<u>44.051</u>	<u>43.540</u>	<u>42.772</u>	<u>42.267</u>

3) Suunnitelman mukaiset poistot (1.000 mk)	Konserni		Emoyhtiö	
	1995	1994	1995	1994
Rakennukset ja rakennelmat	1.335	1.307	1.335	1.307
Koneet ja kalusto	9.465	8.990	9.395	8.894
Aineettomat oikeudet	346	352	346	352
Muut pitkävaikutteiset menot	397	58	397	58
Arvostuserät	239	239	239	239
Hallin lunastusoikeudesta	<u>190</u>	<u>190</u>	<u>190</u>	<u>190</u>
	<u>11.972</u>	<u>11.136</u>	<u>11.902</u>	<u>11.040</u>

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu konsernissa yhdenmukaisin periaattein käyttöomaisuushyödykkeiden taloudellisen käyttöiän mukaisina tasapoistoina alkuperäisestä hankintahinnasta.

Suunnitelman mukaiset poistoajat ovat seuraavat:

Rakennukset ja hiomo	20 vuotta
Kartonkikoneisto	12 vuotta
Päällystyskoneisto	12 vuotta
Muut koneet ja laitteet	5-10 vuotta
Atk-laitteisto ja -ohjelmat	5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	3 vuotta

4) Konsernin sisäiset rahoitustuotot ja kulut (1.000 mk)	Emoyhtiö	
	1995	1994
Konserniyhtiöiltä saadut rahoitustuotot		
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	<u>50</u>	<u>50</u>
	<u>50</u>	<u>50</u>

5) Satunnaiset tuotot ja kulut (1.000 mk)	Konserni		Emoyhtiö	
	1995	1994	1995	1994
Satunnaiset tuotot	482	67	271	67
Satunnaiset kulut	<u>-66</u>	<u>0</u>	<u>-66</u>	<u>0</u>
	<u>416</u>	<u>67</u>	<u>205</u>	<u>67</u>

Konsernin satunnaiset tuotot sisältävät tilikaudelta 1995 Englannista saadun arvonlisäveron palautuksen sekä konserniin aikaisemmin kuuluneen tytäryhtiön Dorset Boardmills Ltd:n selvitystilan loppusuorituksen.

6) Konsernin ja emoyhtiön omistamat osakkeet ja osuudet	Konsernin	Konsernin	Konsernin osuus	Emoyhtiön
	omistusosuus %	äänivaltaosuus %	omasta pääomasta mk 1.000	omistusosuus %
Tytäryhtiöt:				
Juantehtaan Ympäristö Oy	100	100	1.070	100
Stromsdal UK Ltd	100	100	423	100
Osakkuusyhtiöt:				
Koillis-Savon Ympäristöhuolto Oy	45	45	3.735	45
Emoyhtiön omistamat osakkeet				
	Kpl	Nimellis- arvo	Kirjanpitoarvo- mk 1.000	Tilinpäätöksen tulos mk 1.000
Tytäryhtiöt:				
Juantehtaan Ympäristö Oy	1.000	FIM 1.000	1.000	10
Stromsdal UK Ltd	110.000	GBP 1	813	1.367
Osakkuusyhtiöt:				
Koillis-Savon Ympäristöhuolto Oy	45	FIM 40.000	1.800	
Liittymismaksurahasto			3.066	-1.419
7) Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet (1.000 mk)	Konserni		Emoyhtiö	
	1995	1994	1995	1994
Aineettomat oikeudet				
Hankintameno I.I.	2.141	1.989	2.141	1.989
Lisäykset I.I.-31.12.	63	152	63	152
Vähennykset I.I.-31.12.	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Hankintameno 31.12.	2.204	2.141	2.204	2.141
Kertyneet sumupoistot 31.12.	<u>-2.014</u>	<u>-1.668</u>	<u>-2.014</u>	<u>-1.668</u>
Kirjanpitoarvo 31.12.	<u>190</u>	<u>473</u>	<u>190</u>	<u>473</u>
Muut pitkävaikutteiset menot				
Hankintameno I.I.	1.953	1.171	1.953	1.172
Lisäykset I.I.-31.12.	770	781	770	781
Vähennykset I.I.-31.12.	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Hankintameno 31.12.	2.723	1.952	2.723	1.953
Kertyneet sumupoistot 31.12.	<u>-1.568</u>	<u>-1.171</u>	<u>-1.568</u>	<u>-1.172</u>
Kirjanpitoarvo 31.12.	<u>1.155</u>	<u>781</u>	<u>1.155</u>	<u>781</u>
Rakennukset ja rakennelmat:				
Hankintameno I.I.	26.865	25.589	26.865	25.589
Lisäykset I.I.-31.12.	2	1.276	2	1.276
Vähennykset I.I.-31.12.	<u>-112</u>	<u>0</u>	<u>-112</u>	<u>0</u>
Hankintameno 31.12.	26.755	26.865	26.755	26.865
Kertyneet sumupoistot 31.12.	<u>-8.488</u>	<u>-7.192</u>	<u>-8.488</u>	<u>-7.192</u>
Kirjanpitoarvo 31.12.	<u>18.267</u>	<u>19.673</u>	<u>18.267</u>	<u>19.673</u>
Teollisuushallin lunastusoikeus				
Hankintameno I.I.	3.794	3.794	3.794	3.794
Lisäykset I.I.-31.12.	0	0	0	0
Vähennykset I.I.-31.12.	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Hankintameno 31.12.	3.794	3.794	3.794	3.794
Kertyneet sumupoistot 31.12.	<u>-1.519</u>	<u>-1.330</u>	<u>-1.519</u>	<u>-1.330</u>
Kirjanpitoarvo 31.12.	<u>2.275</u>	<u>2.464</u>	<u>2.275</u>	<u>2.464</u>
Koneet ja kalusto:				
Hankintameno I.I.	112.569	104.818	111.982	104.283
Lisäykset I.I.-31.12.	3.082	8.025	2.997	7.887
Vähennykset I.I.-31.12.	<u>-17</u>	<u>-274</u>	<u>-17</u>	<u>-188</u>
Hankintameno 31.12.	115.634	112.569	114.962	111.982
Kertyneet sumupoistot 31.12.	<u>-55.982</u>	<u>-46.523</u>	<u>-55.631</u>	<u>-46.251</u>
Kirjanpitoarvo 31.12.	<u>59.652</u>	<u>66.046</u>	<u>59.331</u>	<u>65.731</u>
8) Käyttöomaisuuden verotusarvot (1.000 mk)	Konserni		Emoyhtiö	
	1995	1994	1995	1994
Maa-alueet	1.228	1.275	0	0
Rakennukset	17.898	14.543	17.898	14.543
Osakkeet ja osuudet	<u>4.039</u>	<u>2.059</u>	<u>6.983</u>	<u>3.253</u>
	<u>23.165</u>	<u>17.877</u>	<u>24.881</u>	<u>17.796</u>

Mikäli verotusarvoa ei ole ollut käytettävissä, on esitetty kirjanpitoarvo

9) Pitkäaikaiset sijoitukset ja lainasaamiset/konserni- ja osakkuusyrietykset	Emoyhtiö	
	1995	1994
Pitkäaikaisiin sijoituksiin kuuluvat osakkeet ja lainasaamiset (1.000 mk)		
Konserniyrietykset		
Osakkeet	1.813	1.464
Lainasaamiset	<u>558</u>	<u>558</u>
	<u>2.371</u>	<u>2.022</u>
Osakkuusyrietykset		
Osakkeet ja osuus liittymismaksurahastosta	4.866	1.800
Lainasaamiset	<u>11.960</u>	<u>9.860</u>
	<u>16.826</u>	<u>11.660</u>

10) Arvostuserät (1.000 mk)	Emoyhtiö ja konserni	
	1995	1994
Aktivoidut kurssitappiot I.I.	9.779	15.581
Lisäys I.I.-31.12.	0	0
Vähennys I.I.-31.12. (sisältää kurssivoitot)	<u>-3.528</u>	<u>-5.802</u>
Aktivoidut kurssitappiot 31.12.	<u>6.251</u>	<u>9.779</u>

Vuosien 1992-95 aikana Suomen markan arvon muutoksesta aiheutuneet valuuttalainojen kurssitappiot ja -voitot on kirjattu taseen arvostuseriin kokonaisuudessaan. Ne kirjataan kuluksi lainojen luottoajan puitteissa. Aikaisemmin syntyneet kurssierot on kirjattu tulokseen.

	Emoyhtiö ja konserni	
	1995	1994
Rakennusaikaiset korot ja kurssierot I.I.	1.194	1.433
Vähennys I.I.-31.12.	<u>-239</u>	<u>-239</u>
Rakennusaikaiset korot ja kurssierot 31.12.	<u>955</u>	<u>1.194</u>

Rakennusaikaiset korot ja kurssierot kohdistuvat päällystylaitosinvestointiin, joka on otettu käyttöön vuonna 1990. Korot kirjataan kuluksi investointiin taloudellisen käyttöiän mukaan, kurssierot kuitenkin viimeistään niiden realisoituessa.

11) Saamiset ja velat/konserni- ja osakkuusyrietykset (1.000 mk)	Emoyhtiö	
	1995	1994
Konserniyrietykset		
Myyntisaamiset	20.970	14.374
Siirtosaamiset	154	0
Siirtovelat	<u>-136</u>	<u>-51</u>
	<u>20.988</u>	<u>14.323</u>
Osakkuusyrietykset		
Myyntisaamiset	81	0
Siirtosaamiset	277	161
Lainasaamiset	11.960	9.860
Ostovelat	<u>-736</u>	<u>-251</u>
	<u>11.582</u>	<u>9.770</u>

12) Osakepääoma					
Emoyhtiön osakepääoma koostuu seuraavista osakkeista:					
Sarja	Osakkeita	Yhteensä	Nim.arvo	Osakepääoma	
	kpl I.I.1995	kpl	mk	mk I.000	
A	200.000	200.000	20	4.000	
B	<u>1.319.500</u>	<u>1.319.500</u>	20	<u>26.390</u>	
	1.519.500	1.519.500		30.390	
Vararahasto I.I.1995 (1.000 mk)	6.035				
Siirto vapaaseen omaan pääomaan 1995	<u>-2.533</u>			<u>3.502</u>	
Sidottu oma pääoma yhteensä 31.12.1995				<u>33.892</u>	

13) Emoyhtiön vapaa oma pääoma (1.000 mk)	
Vapaa oma pääoma I.I.1995	-2.533
Siirto vararahastosta	2.533
Tilikauden tulos	<u>115</u>
Vapaa oma pääoma 31.12.1995	<u>115</u>

14) Konsernin oman pääoman muutokset tilikauden aikana (1.000 mk):			
	Osakepääoma	Vararahasto	Vapaa oma pääoma
Saldo I.I.1995	30.390	6.035	-4.737
Vararahastosta vapaaseen omaan pääomaan		-2.533	2.533
Muuntoeron muutos			-2
Tilikauden tulos			<u>723</u>
Saldo 31.12.1995	<u>30.390</u>	<u>3.502</u>	<u>-1.483</u>



15) Pakolliset varaukset (1.000 mk)	Emoyhtiö ja konserni	
	1995	1994
Välitusvaraus	300	0

Tilikauden 1995 konsernin menoksi ja pakollisten varausten lisäykseksi on kirjattu erääseen Kauko-Itään tapahtuneeseen kartonkitoimitukseen liittyvä todennäköinen valituskorvaus.

16) Velat, jotka erääntyvät viiden vuoden tai sitä pitemmän ajan kuluttua (1.000 mk)	Emoyhtiö ja konserni	
	1995	1994
Rahalaitoslainat	27.232	45.941
Eläkelainat	3.482	5.080
	<u>30.714</u>	<u>51.021</u>

Vastuusitoumukset ja annetut pantit (1.000 mk)	Konserni		Emoyhtiö	
	1995	1994	1995	1994
Omasta velasta:				
Kiinnitykset rakennuksiin ja vuokraoikeuteen	35.000	35.000	35.000	35.000
Yrityskiinnitykset	49.000	49.000	49.000	49.000
Annetut pantit	42.390	32.301	42.390	30.078
Takaukset konserniyhtiön velasta	0	0	0	2.963
	<u>126.390</u>	<u>116.301</u>	<u>126.390</u>	<u>117.041</u>

Stromsdal Oy takaa Stromsdal UK Ltd:n toiminnan tulevaisuudelle 12 kuukaudeksi.

#### Eläkejärjestelyt

Konsernin kaikki Suomessa työskentelevät työntekijät kuuluvat TEL:n piiriin ja ulkomailla toimivien eläkejärjestelyt on hoidettu asianomaisen maan lainsäädännön edellyttämällä tavalla.

Maksetut palkat (1.000 mk):	Emoyhtiö ja konserni	
	1995	1994
Hallitus ja toimitusjohtaja	531	893
Muu henkilökunta	32.043	32.714
Yhteensä	<u>32.574</u>	<u>33.607</u>

#### Hallituksen ehdotus voitonjakoiksi

Hallitus ehdottaa, että Stromsdal Oy:n A- ja B- osakkeille ei jaeta osinkoa vuodelta 1995 ja että voitto siirretään voitto- ja tappiotilille.

Juankoskella maaliskuun 19. päivänä 1996

Vesa  
Vesterinen  
Puheenjohtaja

Björn  
Forss  
Toimitusjohtaja

Ralph  
Ehrnrooth

Paul Olof  
Meinander

Veikko  
Stude

Carl-Gustaf  
von Troil

*Stromsdal Oy:n osakkeenomistajille* Olemme tarkastaneet Stromsdal Oy:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.-31.12.1995. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

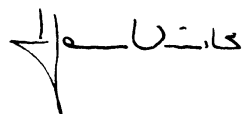
Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys tappion käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme perehtyneet tilikauden aikana julkistettuihin osavuositarkastuksiin (15.6.1995 ja 13.10.1995). Osavuositarkastukset on käsityksemme mukaan laadittu niitä koskevien säännösten mukaisesti.

Helsingissä 31. päivänä maaliskuuta 1996

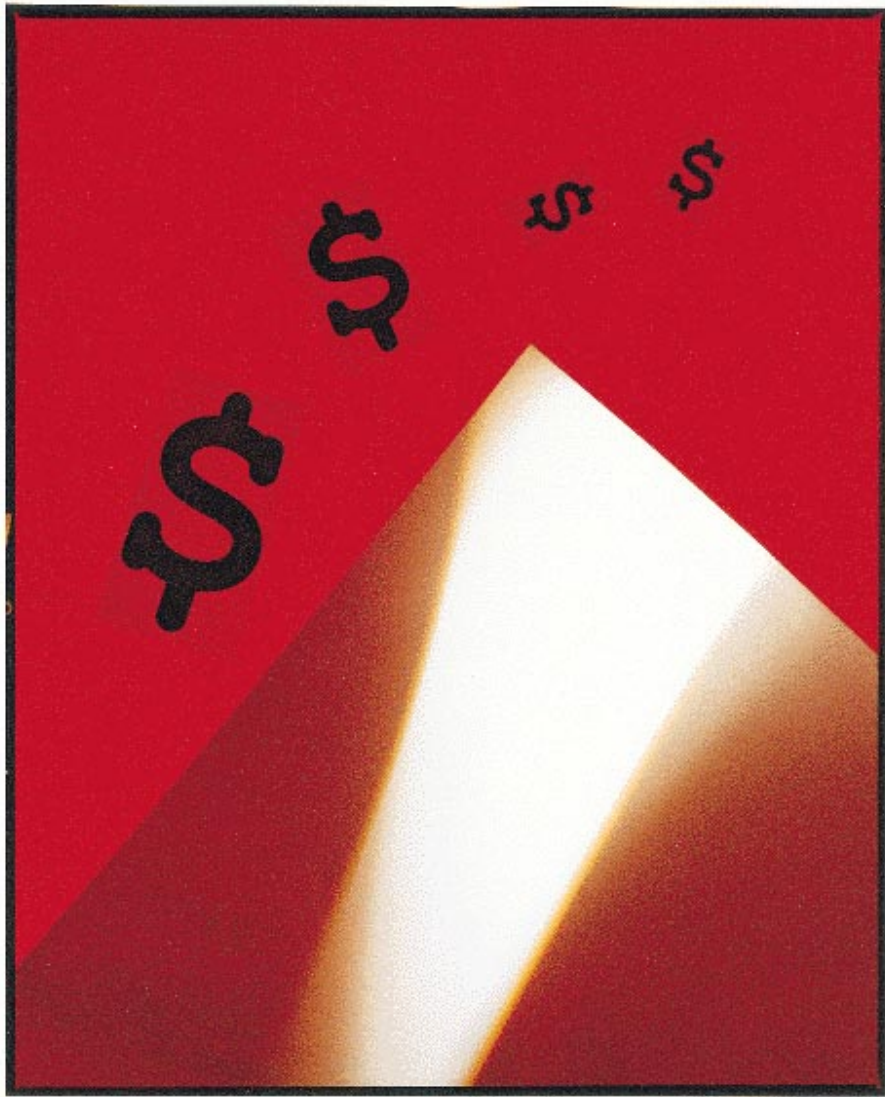
Oy Arthur Andersen & Co. Ab

KHT-yhteisö



Hannu Vänskä

KHT



Stromsdal on laadukkaan, pitkälle jalostetun kartongin valmistukseen keskittynyt yhtiö. Yhtiön toiminta alkoi tammi-kuussa 1988. Tuotantolaitokset ja pääkonttori sijaitsevat Juankoskella, Kuopiosta noin 70 kilometriä koilliseen. Lisäksi Stromsdalilla on oma myyntiyhtiö Englannissa. Stromsdal Oy:n osakkeet noteerataan Helsingin Arvopaperipörssissä.

Tehdas oli Kymmene Oy:n omistuksessa vuoteen 1987 asti, jolloin yhtiö siirtyi nykyisten omistajien hallintaan ja aloitti Stromsdal-nimisenä.

*Graphi-laatuojen osuus myynnistä kasvoi* Stromsdalin valmistamat neljä kartonkilaatua ovat GraphiArt Duo, GraphiArt Lux, GraphiArt Card HB sekä Stromcard HB. Usean vuoden tuotekehityksen tuloksena Stromsdal on graafisen kartongin laatujohtaja Euroopassa. Stromsdalin GraphiArt Duo on markkinoiden ainoa molemmin puolin täyspäällystetty symmetrinen taivekartonki. GraphiArt Lux ja GraphiArt Card HB ovat lajissaan ensimmäisiä kolme kertaa yksipuolisesti teräpäällystettyjä laatuja.

Stromsdalin kartongit sopivat ennen kaikkea vaativiin painotöihin, kuten onnittelu- ja postikortteihin, mainostuotteisiin sekä kosmetiikkatuotteiden pakkauksiin. Kartonkeja käytetään myös kirjojen, vuosikertomusten ja erilaisten luetteloiden kansimateriaaleina. Kaikille Stromsdalin valmistamille laaduille on ominaista vaaleus, sileys, kiilto sekä erinomainen jäykkyys.

Stromsdalin markkinaosuus päämarkkina-alueella, Euroopassa oli noin 7 prosenttia. Myynti kasvoi erityisesti Ranskassa, Italiassa, Englannissa, Belgiassa ja Hollannissa. Euroopan ulkopuolelle suuntautuvan myynnin osuus puolestaan laski edelliseen vuoteen verrattuna. Viennin osuus koko tuotannosta on yli 90 prosenttia.

Stromsdalin Graphi-laatuojen myynnin osuus kokonaisymyynnistä oli 43 prosenttia; kasvua edelliseen vuoteen 8 prosenttia. Yhtiön tavoitteena on edelleen kasvattaa huippulaatuisten Graphi-tuotteiden osuutta myynnistä.

Stromsdalin asiakas on tavallisesti paperi- tai kartonkitukkuliike, joka toimii tuotteiden jakelijana. Tuotteet markkinoidaan loppukäyttäjille, kuten painotaloille ja kustantajille kattavan agenttiverkoston avulla. Verkosto säilyi vuonna 1995 lähes ennallaan, mutta kuluva vuosi tuo muutoksia Euroopan ulkopuolisten alueiden markkinointiin, sillä tuotteiden myynnistä Euroopan ulkopuo-

lellä vastannut Finnboard Direx Ltd. sulautuu osaksi Metsä-Serlan markkinointiorganisaatiota.

*K y s y n t ä   h y v ä ä   k e s ä ä n   a s t i* Kartongin kysyntä oli kertomusvuonna hyvä Euroopassa ja Aasiassa aina alkukesään asti, jonka jälkeen se on pysynyt heikkona.

Yleinen paperiteollisuustuotteita koskeva nousukausi alkoi vuoden 1994 alusta. Suhdanteen vaihtuminen huonompaan tapahtui tuotekohtaisesti jälkimmäisen vuosipuoliskon aikana 1995. Hienopaperin ja kartongin tilauskannan heikkeneminen alkoi jo kesäkuussa 1995. Sellun hintoihin alamäki heijastui vasta marraskuussa, jonka jälkeen sellun hinta on tullut jyrkästi alas.

Mekaanisen painopaperin ja sanomalehtipaperin kysyntä pysyi vahvana loppuvuoteen 1995 asti. Päällystetyssä taivekartongissa kysynnän muutos on ollut perinteen mukaisesti vähemmän jyrkkää kuin sellussa ja hienopaperissa.

Graafinen kartonki reagoi herkemmin suhdanteisiin kuin pakkauskartonki. Stromsdal on kompensoinut suhdannevaihtelua pysymällä mukana myös pakkauspuolen toimittajana. Myös päällystetyn taivekartongin hintakehitys on rauhallisempaa selluun ja hienopaperiin verrattuna.

Graafisessa kartongissa ei ole nähtävissä selvää merkkiä heikon markkinatilanteen kääntymisestä. Tuotanto on kuitenkin jatkunut vuoden 1996 alusta ilman tilauspulasta johtuvia seisokkeja lähinnä täydentävien pakkauskartonkitilausten muodossa.

Graafisen kartongin varastojen alasajo Euroopassa on jatkunut kesäkuusta 1995 lähtien. Suunnan on ennustettu muuttuvan vuoden 1996 kesän jälkeen.

*P ä ä l l y s t y s k o n e e n   k ä y t t ö a s t e e s e e n   o d o t e l l a v i s s a   p a r a n n u s t a*

Tehtaan tuotantokapasiteetti, noin 40 000 tonnia, oli lähes täydessä käytössä. Tuotanto kasvoi 2,4 prosenttia vuoteen 1994 verrattuna. Kartonkikoneen käyttöaste oli 96 prosenttia ja päällistyskoneen 40 prosenttia. Käyttöastetta pudottivat muutaman päivän pituiset seisokit elo- ja lokakuussa.

Rakenteellisena ongelmana esiintyvään päällistyskoneen alhaiseen käyttöasteeseen etsitään ratkaisua uuden, ympäristöystävällisen elintarvikepakkauskartongin päällisteen kehittämisestä. Mikäli päällisteen lanseeraus ja jatkokehitys onnistuvat odotusten mukaisesti, voidaan päällistyskoneen käyttöastetta nostaa tulevaisuudessa jopa 30 prosenttia. Uuden päällisteen kehittämiseen ovat

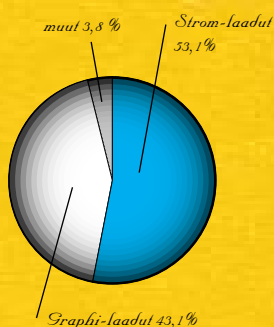
osallistuneet Stromsdalin lisäksi markkinointiyhtiö Barrier Pack sekä eräät kemikaali- ja pakkaus-yritykset.

Stromsdal käyttää raaka-aineinaan tuoretta kuusipuuta, sellua ja päällystyskemikaaleja. Kuusipuuta, jota käytetään hiokkeen valmistukseen, hankitaan lähialueiden metsistä ja sellu ostetaan kotimaisilta selluntuottajilta. Suuri osa päällystyspigmenteistä tulee myös Suomesta.

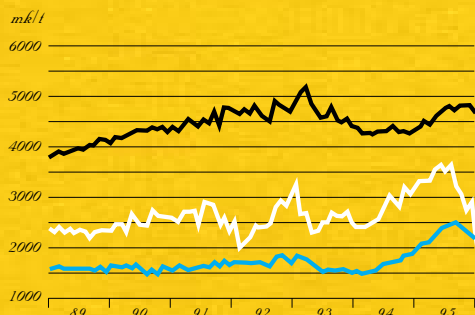
Kartongin tuotannossa raaka-aineena käytettävän kuusipuun saatavuus oli hyvä. Toisen keskeisen raaka-aineen, sellun hinta nousi lähes koko kertomusvuoden ajan. Raaka-aineiden keskimääräinen hinnannousu 1994-95 oli runsaat 7 prosenttia, jossa pääpaino oli sellun hinnalla.

*Jätevesipuhdistamo käyttöön* Stromsdalin merkittävin ympäristöinvestointi, uusi jätevesipuhdistamo, otettiin kertomusvuoden aikana käyttöön. Puhdistamo rakennettiin yhteistyössä Juankosken ja Kaavin kuntien kanssa. Puhdistamon läpi juoksetetaan sekä tehtaan että kuntien taajamien jätevedet. Päästöt ovatkin vähentyneet merkittävästi puhdistamon käyttöönoton jälkeen. Hankkeen kokonaiskustannukset ovat 25 miljoonaa, josta Stromsdalin osuus on runsaat 12 miljoonaa. Stromsdal kunnioittaa toiminnassaan kestävän kehityksen periaatteita. Yhtiön valmistamiin laatuihin käytetään puhtaita uusiutuvia kuituraaka-aineita. Stromsdalin hiomo käyttää raaka-aineena tuoretta lähialueiden kuusipuuta. Hiokemassa on täysin kloorivapaata peroxidivalkaisun ansiosta. Kemiallinen massa on valkaistua koivu- ja mäntysellua. Valkaisu tehdään käyttämättä kloorikaasua, minkä johdosta AOX -taso jää alle 0,2/kg/sellutonni.

Myyntilajeittain 1995

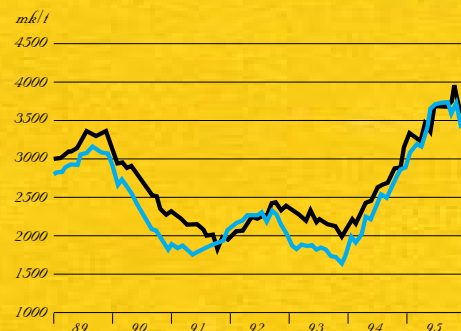


Kartongin vientihinnat



— Päällystetty taivekartonki  
— Valkaisematon kraftliner  
— Fluting

Valkaistun sulfaatin vientihinta



— Mäntysellu  
— Koivusellu

Tehtaan tarvitsema energia on pääsääntöisesti vesivoimalla tuotettua sähköä. Kartongin kuivatukseen tarvittava höyry tuotetaan matalarikkisellä raskasöljyllä, jonka ansiosta rikkidioksiidin määrä on hyvin alhainen.

*Investoineilla tehokkuutta ja laatua* Kartonkikone on kolmi-viirakone, jossa keskikerros valmistetaan valkaistusta painehiokkeesta ja kemiallisesta sellusta. Kartongin tausta- ja pintakerros valmistetaan ainoastaan kemiallisesta sellusta. Koneessa on päällystysyksiköt, jotka mahdollistavat kartongin pinnan päällystämisen terällä ja ilmaharjalla sekä taustan päällystämisen sauvakaavarilla. Graphi-laadut päällystetään erillisellä päällystyskoneella ja lopullinen kiilto ja sileys saadaan aikaan nykyaikaisella pehmokalanterilla.

Vuoden 1995 suurimmat investoinnit kohdistuivat hiomoon ja kuorimoon sekä kartonkikoneelle. Investointien tarkoituksena oli tuotantolinjan tehokkuuden lisääminen.

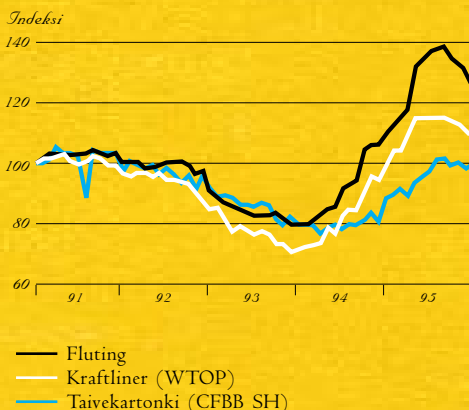
Tutkimus- ja kehitystoiminta keskittyi graafisessa kartongissa olemassaolevien laatujen parantamiseen. Pääpaino oli uuden, ympäristöystävällisen elintarvikepakkauskartonkiin tulevan päällysteen kehittämisessä. Tähänastiset kokeilut ovat olleet uuden tuotteen kohdalla lupaavia.

Tehokkuuden lisäämiseksi käynnistettiin kertomusvuoden aikana kehitysohjelma, jolla tähdätään laadun tasaisuuden parantamiseen sekä katkojen ja laatuhylyn vähentämiseen kartonkikoneella.

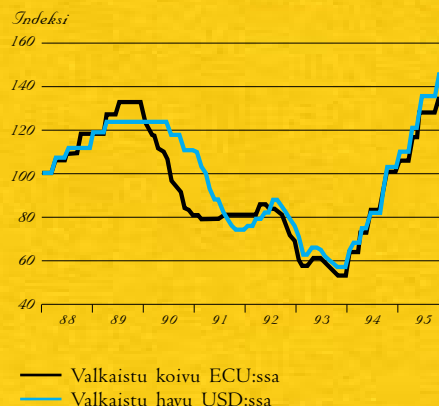
Osoituksena toimivasta laatujärjestelmästä myönnettiin Stromsdalille vuoden 1995 alussa ISO 9002 -laatusertifikaatti.



*Kartongin hintakehitys Länsi-Euroopan markkinoilla*  
Tammikuu 1991 = 100 (ECU)



*Markkinasellun hintakehitys Länsi-Euroopan markkinoilla*  
1. neljännes 1988 = 100



Stromsdal Oy:n osakepääomassa ei tapahtunut tilikauden aikana muutoksia. Osakepääoma oli vuoden lopussa 30.390.000 markkaa.

Yhtiön osakkeet jakautuvat A- ja B-sarjaan. Osakepääoman jakauma oli 1995 seuraava:

	Osakkeita	P/O %	Ääniä	% äänistä
A-sarja	200.000 kpl	13,16	4.000.000	75,20
B-sarja	1.319.500 kpl	86,84	1.319.500	24,80

Yhtiössä pidetyn osakerekisterin mukaan tilikauden lopussa yhtiöllä oli 1346 rekisteröityä osakkeenomistajaa. Yhtiö ei ole liittynyt arvo-osuusjärjestelmään.

Stromsdal Oy:n B-sarjan osakkeet on noteerattu Helsingin Arvopaperipörssissä 14.8.1989 alkaen.

Osakkeita on toimintavuoden aikana vaihdettu seuraavasti:

Mmk	VAIHTO Kpl	KURSSI		28.12.95		VEROTUSARVO
		ylin mk	alin mk	osto	myynti	
11.64	561.054	31,80	9,00	8,50	9,00	6,30



*O s a k k e i d e n o m i s t u s j a ä ä n i v a l t a*

Stromsdal Oy:n kymmenen suurimman osakkeenomistajan omistus ja äänivalta osakerekisterin mukaan:

	A-sarja kpl	B-sarja kpl	Äänivalta %	Osakepääoma %
Citynotariaatti Oy	52.500	74.840	21,62	9,08
Finnova Oy	52.500	66.600	21,46	8,49
Oy Bond & Stock Ab	47.500	87.285	19,94	9,61
Forcera Oy	47.500	47.500	19,17	6,77
Oy United Bankers- Pankkiiriliike - Fondkommission Ab		133.200	2,56	9,49
Kansallis-Osake-Pankin Eläkesäätiö		116.550	2,24	8,31
Kansallis-Osake-Pankki		109.890	2,11	7,83
STS Pankki Oy		46.460	0,89	3,31
Työväen Opintorahasto		40.000	0,77	2,85
Vakuutusosakeyhtiö Pohjola		39.500	0,76	2,81

Yhtiölle toimitettujen selvitysten mukaan yllämainittujen suurimpien osakkeenomistajien osakeomistuksessa on tapahtunut muutoksia koskien B-sarjan omistusosuuksia, joita ei ole lähetetty rekisteröitäväksi.

Yhtiön hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja eivät suoraan omista yhtiön osakkeita. Yhtiön toimitusjohtaja Björn Forss on osakkaana sijoitusyhtiö Forcera Oy:ssä. Yhtiön hallituksen jäsen Ralph Ehrnrooth on osakkaana sijoitusyhtiö Finnova Oy:ssä. Hallituksen jäsen Veikko Stude on osakkaana sijoitusyhtiö Citynotariaatti Oy:ssä ja hallituksen jäsen Carl-Gustaf von Troil osakkaana sijoitusyhtiö Oy Bond & Stock Ab:ssä.

*T a l o u d e l l i s t a k e h i t y s t ä k u v a a v a t t u n n u s l u v u t*

	1995	1994	1993	1992	1991
Tuotanto, tonnia	40.460	39.529	37.993	37.020	34.939
Liikevaihto, Mmk	220,4	200,5	208,7	165,2	144,0
Liikevoitto, Mmk	13,6	9,9	28,0	14,3	-1,4
% liikevaihdosta	6,2	4,9	13,4	8,7	-1,0
Tulos ennen satunnaiseriä, Mmk	0,3	-2,2	10,2	-3,4	-26,4
% liikevaihdosta	0,1	-1,1	4,9	-2,1	-18,3
Tulos ennen varauksia ja veroja Mmk	0,7	-2,1	11,1	-5,7	-28,5
% liikevaihdosta	0,3	-1,0	5,3	-3,5	-19,8
Oman pääoman tuotto % (ROE) <sup>1)</sup>	1,0	-8,7	82,9	neg	neg
Sijoitetun pääoman tuotto % (ROI) <sup>2)*</sup>	8,9	6,4	18,5	12,4	0,5
Omavaraisuusaste, % <sup>3)</sup>	17,5	17,1	10,5	3,2	6,4
Current ratio <sup>4)</sup>	1,2	1,0	1,1	0,8	0,9
Investoinnit käyttöomaisuuteen, Mmk	3,0	11,6	7,4	4,3	8,9
% liikevaihdosta	1,4	5,8	3,5	2,6	6,2
Henkilöstö, keskimäärin	227	241	247	253	250

\*) Kurssierot aktivoitu

## Osakkekohtaiset tunnusluvut

(Helsingin Arvopaperipörssin sääntöjen mukaan laskettuna)

	1995	1994	1993	1992	1991
Tulos/osake (EPS) <sup>5)</sup>	0,2	-1,4	9,7	neg	neg
Oma pääoma ja varaukset: mk/osake <sup>6)</sup>	21,5	20,9	18,3	6,2	11,5
Osinko, mk/B-osake	-	-	-	-	-
Pörssikurssi 31.12: mk/B-osake	9,00	24,50	36,00	9,00	5,00
Hinta/voitto (P/E-luku), B-osake <sup>7)</sup>	44,5	-17,3	3,6	-	-
Osakeantioikaistu keskimurssi, B-osake <sup>8)</sup>	20,7	40,1	28,1	8,5	7,7
Osakekannan markkina-arvo, B-osake <sup>9)</sup> Mmk	11,9	32,3	29,5	5,9	3,3
Osakkeiden vaihdon kehitys, B-osake kpl	561.054	1.975.785	1.150.411	272.190	208.710
vaihto %	42,5	149,7	140,3	41,9	32,1
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä, B-osake painotettu keskiarvo tilikauden aikana tilikauden lopussa	1.319.500 1.319.500	1.319.500 1.319.500	788.900 820.000	665.700 665.700	665.700 665.700

## Tunnuslukujen laskentaakaavat

$$1) \text{ Oman pääoman tuotto (ROE)} = \frac{(\text{tulos ennen satunnaisia eriä} - \text{tilikauden verot}) \times 100}{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} + \text{varaukset} \text{ (keskimäärin vuoden aikana)}}$$

$$2) \text{ Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)} = \frac{(\text{tulos ennen satunnaisia eriä} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}) \times 100}{\text{taseen loppusumma} - \text{korottomat velat} \text{ (keskimäärin vuoden aikana)}}$$

$$3) \text{ Omavaraisuusaste} = \frac{(\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} + \text{varaukset}) \times 100}{\text{taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}}$$

$$4) \text{ Current ratio} = \frac{\text{rahoitus- + vaihto-omaisuus}}{\text{lyhytaikainen vieras pääoma}}$$

$$5) \text{ Tulos/osake (EPS)} = \frac{\text{tulos ennen satunnaisia eriä} - \text{verot} - \text{vähemmistöosuus}}{\text{osakkeiden osakeantioikaistu keskimääräinen kappalemäärä}}$$

$$6) \text{ Oma pääoma/osake} = \frac{\text{sidottu- ja vapaa oma pääoma} + \text{varaukset}}{\text{osakkeiden osakeantioikaistu keskimääräinen kappalemäärä}}$$

$$7) \text{ Hinta/voitto (P/E-luku)} = \frac{\text{Osakeantioikaistu pörssikurssi tilikauden lopussa}}{\text{Tulos/osake}}$$

$$8) \text{ Osakeantioikaistu keskimurssi} = \frac{\text{Osakkeen markkamääräinen kokonaisvaihto}}{\text{Tilikaudella vaihdettujen osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä}}$$

$$9) \text{ Osakekannan markkina-arvo} = \text{Osakkeiden lukumäärä} \times \text{pörssikurssi kauden lopussa}$$



Stromsdal Oy

73500 Juankoski

Puhelin (971) 688 641

Telefax (971) 612 008



Stromsdal